

晚邨先生家訓真蹟

其旣已桓山同行者 錢王西先生湖山
好友相對甚樂惟恐此樂之不能久家
中諸事汝宜努力料理勿輕以擾我則
養志之道也 先生到館若莊中未端正
且坐縣間俟稍脩葺而往亦可惟 先生
指揮行之 顏子樂來甚禮而亦請問
先生 徐親家以於十日迎 凌先生應

如何心質之先生若到時我不在汝宜代
我往徐宅通其賓主之情恐凌先生
有所不可否處不便即直路之於新主人
也其贄禮之禮與親翁言俱宜豐厚
掛像祭祀之事可已但云俟我補行也
打起精神凡事留心勿怠忽游翫以我
在家時
廿首燈下付大火與辟惡回春

自出門日之順風三日半已抵鎮江
為糧船擠塞兀坐兩日乃得出江
於廿四日進城寓楊端民家一路平
安適意今日始發書至切北客尚
未到而坊人口角者少名頗佳云
去年秋冬北客回程墨不絕口雖如

千書來上早去矣但有一說可慮
者云此間坊賈止許外路人來此
賣書不許在此間刷印未知此說
如何且若光景作商量耳汝兄
弟在家諸事須留心不可仍前百
事不管讀書當精勤於時文看

書精細盡揮盡致卽此是講學
卽此是好古舍此而博求高自位置
不為穿鑿之邪說卽為迂腐之粗
談豈復有甚難矣此吾所導之切之而
於大小尤三致意者家中看管地內
無老成警醒之人一班都是睡魔吾

甚厚念茲難保事小火燭事大石而不
小心怡察諸切小文亦加差調護倘有
些小不安非不得已者慎勿輕易服藥
吳五神家待送印完即寄來
此間並無一冊也并致之有使人來者即
附信慰我船回書此字付大火所惡

廿日寄信從新整船上歸到否此間
北客陸續有到者要等全場會墨出
方買書而金陵姑蕪近地買者甚衆
氣色殊噪也吾所家快者得黃
俞邵周雪客兩家書甚富而恨不能
盡抄耳今寄歸李伯紀梁谿集九本
可向曹親翁處借福建刻本一對無

者方錄出亦可省些工夫又晁說之嵩

七本

丘集書到即為分寫較對速將原本

寄來還之兩家極珍惜我私發歸者

當體貼此意勿遲誤勿汙損也黃家

有楊鐵崖集比吾家本子多數倍

吾欲查對抄全可簡出寄來刻本

二本又宋景瀛鈔本二本共四本在娘房

牀後斑竹書桌上宗鈔本有木匣可
將刻本併置其中俞邵索我家
書目看便中寫來并發出明人集
亦錄上渠尤要者經學及史料雜
家也趙東山訪春秋集傳吾家有
否此間有之無則當抄歸家中大小
平安有便即寄信慰我此間書一

發完即歸矣。然書籍留人戀，
難釋意且在此。結夏大約秋初作
歸計耳。家人帳目汝兄弟打起精
神算催勿使拖延。我不在家即是
汝輩露頭角處。我一向寬廢正望
汝輩振作勿蹈我弊習也。

五月十三日字付大火辟惡

盛六船來收初十日字知舉第三孫十分
歡喜可小名京還以志吾遊也大媳薦
中安健須慎調理汝母及大小各好
吾甚慰念此處書甚行但北客陸續
來未旺云大約今歲在秋冬極盛為房
書故也施卓人歸寄抄本二種作速抄
完付來第一勿污損切囑寫來書目以尚

未全可并史料雜書皆闕來少則
吳五州處書目併借寫來可也西崑倡
和詩黃度書說二種黃俞邵要借看
簡出寄至回聘禮物借用五州者須
問價即納去程墨大題此間隨印隨
發蘓州杭州蕪湖寧國皆來要書因
待北客未盡發去故未暇寄回俟吾歸

帶來耳 桐鄉當物有火爐一票不可
遲誤可即往贖婦 鍾姊要憐人物
此兒戲中無益之費吾不與買之所以教
之也暑熱可畏舟行尤苦吾大約新秋
動身晁李二集仍用夾板內將油步包
書入夾以防污濕勿誤

育初盲字付大火辟惡

即有神歸一徑曾到來施卓人廿百
來書信俱如吾體漸安痔三不作但
暑渴而日今早方止了說與汝母不
必掛念此間書大走而紙驪長前
字中物速之字出若無的當人可托
即向施卓人葉鼎玉兩宗會報與
之但字會票法馬出來亦甚便也

付來書祇集傳四本可即分抄將原
書中之來還之勿違 張先生字中

道及教大火以檢束二字甚大火之病
七付看當書紳永佩以克治改過
為不負師訓不徒作一番說話也
修學子忘恩悞名屬送禮已過今字
亦更過卯波心決無教兒我功載臣

以火節節皆此子甚費商量多
汝輩細占卦酌不可則以何人為代
卯辰甚佳多悔期大約在七月
八月初早則滋熱怕耳山西
陳親家字一封係印也去

六月廿五日付大火解云

張楊園先生手帖

望日之夕與兩令子與載臣霜威宿於東
莊夢書檢束二字贈無黨覺而思之
不為無義無黨平日終是此二字分數
少康節先生稱風流人豪然往書此
用意可知已所以百泉山中能冬不爐
夏不箆也



凡我書冊皆真品也等不得擅
自取去費我身錢也我家不喜
子酒家買之也與飲者買用
者必請為法了或整時秀用
當即為過其友要加戒之今服時
得橫上為中其為我整理一為也

策向來拖削在六三箇道能承接
清楚齊正尤我所喜也

大火明且日先携書新筆
研被褥至莊將我廳中
桌上書本除時文及沒要
緊書且留其餘盡數帶
來交西曆本看為何竟
忘却摠欠不用心沒料

理今後凡我有字出須牢
記件之要者回書及

中子名付古史

於汝兄案頭見汝字欲聚精會神謀治生
之計此無甚謬乃云文章一事當以度外
置之此錯却定盤針連所謂治生之計
通盤不是矣吾之為此賣書非求利也志欲
做法鄭氏則其為衣食制度之本不可
不先足備正欲使後世子孫知禮義而不起
謀利之心庶幾宵讀書為善耳若必

置文章而謀治生則大本已失所謀者不
過市井商賈之智孟子所謂蹠之徒也
焉有君子而可以蹠自居乎昔孟母之教
子再遷近市孟子戲為賈衎母曰此非
所以居子也去之學側卒成孟子吾之使
汝輩賣書固失孟母之道矣吾向不復汝
鈍而復汝汝俗此等見識乃一所謂俗也醫

俗之法止有讀書通文義耳今乃欲度外
置之其繇俗而趨於汙下不知所底矣喻
義喻利君子小人之分實人禽中外之關與
其富之而不通文義無寧明理能父而餓死
溝壑此吾素志也亦所望與泌輩同之者
也豈願有一蹶子哉字又云若再悠忽過日真
無所立身其語似奮激有為者乃其所志則

棄文義而騫利吾不知其所欲立者何等之
身也古人戒悠忽正為無志於學耳若志
在貨利則其患又甚於悠忽矣此種鄙
俗見識其根起于無知而傲之而不勝則
惰之而不能改則自棄之者必自暴然則
汝之所謂聚精會神以治生者乃吾之所
謂悠忽而真無所立身也已則自棄乃托以

質地庸下夫知仁勇天下之達德如其不能
故曰好學近知力行近仁知恥近勇加百倍之
功則愚必明柔必強令必實未嘗用力而曰
質地使然天不肖承認此罪也此係必上達
下達分路關頭故痛切言之淵明詩云夙
興夜寐顧爾斯才尔之不才亦已焉哉吾
亦無如之何也朱虎脾瀉已止今時帶紅

積然神氣健旺無足慮者目下嗣欽降婁
四剛皆患言感甚劇數夜不寐憂勞不
可言賣下銀有便即寄歸前銀盡買
紙將來婚禮在途修房備物需用甚
急也餘言汝兄能悉之十月間汝兄不出刻
十一月初汝亦須歸幫忙也待後信
再計汝兄病三陰癰頗懼故出未

有空期耳

自廿日字与辟惡

函次字都到行孝物件俱如明昨吾往
嚴差市宣成故不及寫字今歸知船
為未開又附民諸已坐如兒字內讀書
執事原無兩義讀書以明理為要理
剛則文自通達於人情世故亦無所不
費故曰無兩義若讀書止求文法字句

執事只求貨利私欲則自然兩相妨礙
矣其根原只在立志正大用心精細萬
實其工夫先在讀書義剛白次古人
文字能達吾言斯盡矣非規之念自
調弄筆頭而謂之讀書也甚望汝歸
而彼處脫人石臼汝兄瘡勢未愈如何

須酌一良策汝于十月初得歸為妙
翻刻之說酌事勢以未必確即有之
鞭長不及古之月哉剛文合選若是許
伯贊選本甚好之惜太便昂耳六
合之說果否果則大方簡也以及賣下銀
仍始汝見規矩為封原封勿併攏帖上

細書以便查對行舟位字不及詳細
俟後信三弟姪孫在十百十九回須十日
到到為佳 十月初七日字与相忘

廿百朱二船出寄補大題三摺字一封空已收
得矣目下家中皆安好只愁旱涸車戽
為苦再數日無雨屋後塘亦絕流又不
免荒亂之憂耳冬菜子聞南京者
為佳寧國一帶俱年々在京買子可
糴升許來試看然此須白露後半月
下子乃佳不可遲也萬苴子亦需之并

尋來兼訪其種植澆培之法汝先出
門大約在中秋後重陽左右若汝意
欲遲早其間亦無所不可汝自酌寄
信來既可也 在外切不可廢讀書雖
忙亦偷空為之 秋涼須備寒衣因汝
婦在母家不及問之若欲製新者汝自
酌用可也

七月十六日字与存惡

端一研無有即有而列
字送人是死技也義
所不可況擅用他人物乎
凡與人比交往自當心存誠敬
苟不可不揆義理有

曲阿之意即應對進退
周旋間皆然不可要用
人便不管自己無所用
便一緊簡傲去因此一
事最此後當時存記不專

指此也付出玉盃一板可用之
否則別覓他物 亦解矣

作文不可畏難即未能佳且做去多
做自通越編越生疎矣凡人何可
量只是自畫便了却一生耳怕人笑
便終受人笑不怕人笑更何人笑得
我也勉之勿忘四月廿四日字与屏惡

必以何項帳無禮于二酉
使字訴我甚失處親戚
之誼凡事不可以利傷義
物云不足聽也 席片
要緊更得西林為妙

出外舉止須莊重謹厚與人溫和語言
簡雅切勿輕躁與人取笑局中諸事留
心覺察習勞學節自奉須刻
苦勿作高興妄費之事及置買游
戲無用之物得少閒即讀書細心
看大全溫誦古今文字有所見即作文
以發之勿游閒過日目前大火帶歸文

獻通考續集及闕正集見書舖有
正集可買補之遇古書為家中所
無者勿惜購買此不與閒費為例
也見吾相知者皆致候云病甚不能作
書

我在市中兩月昨始歸家汝兩
次書信已收高中皆安汝向不更
事近能獨任外務不以為苦此
可喜也但凡事須詳慎勿以
風者輕躁妄為寧失之畏意
毋自以為能則庶幾無大過
矣雅喜人講解然不可不讀

書之成約此乃氣之出也
寬以待之其餘並出也中
書也其字候後便下其也
五月朔六日字与降也

沈書升來信物已收書不走動亦只得
耐心信命不應便起妄想汝在寓無人
提撕便恐墮落早晚不可不讀書
便是提撕法也不可妄有作為及燕
辟供游譎浪作鬧此家損根本不可
不做受成已出其尊人期其速歸故
勢未能出欲遣大火來代汝而日內郡

邑有試事汝兄為汝地不意弄假成真
勢又不可出汝須耐苦月許待此間商
量人出更代耳 茲因 魏親翁北上
便附此 五月廿二日字與降婁

張祥於吳以擔閩廿二始到正在懸挂也
生意冷淡或趕新客到尚有想頭不
則何以卒歲耶 朱氏昆季用情深
厚見時致我感念之意然我有要
言囑汝不可因其情至或以事干請
或私為委曲或為旁人所誘用損其
昆季盛阻敗我家清若堅守之志以節
汝年幼無遠識恐墮落此中切戒

廿三日辰刻字付降婁

五月廿三魏親翁進京一信想尚未到家中皆安但念汝
獨自久客正令汝先來代在外能細心任事服父兄
之勞而釋其負即人生分內第一義也第不可
廢讀書廢讀書則流入市井汗下而不知矣勉之

六月初三日字与降婁

山中初聞橫街火災甚為尔度今
知焚店屋八間何以堪此又聞以賣
基地与方家其價亦不為少第
此價到手先須打筭後路吾意
非贖屋即贖田仍是拉還糧之
用乃可若未筭後路而先賣銀
必然花費打散雖吾亦不能自

保而況乎尔乎至或言放典取息
或云托人做生意此皆騙局立盡之
道不可行也此中事宜須待我
歸汝今且与家人算計何處產
好宜贖價須若干以便脫產置產
若畢竟無產可贖則此地終不
可賣又當別圖起造之法也

汝乞婦先此如字十三日字占四房燈
有銀納秀才不肯迎父母想人
家養子何用不知此時父母存止
若何一向丟在腦後忽然寫起
帖子又須用這老頭子我不忍
見此名帖可為我還之具云

待他父母歸後終與相見也
牛字

東嶽廟係吾家之菴自

祖父以來世之僧人居守近聞道
士希圖攘奪雖僧道皆屬異
端然

祖父遺規不敢輒有變更也吾
病不能出爐可主持嚴戒道士
毋得多事吾家斷不容也
井子

聞日來外間狽邪之風甚熾富
室子弟盡為所煽壞舉國若
狂可恨可畏洩肺根未牢
宜更加警省以彼曹為懲戒勿
輕出門所謂不見可欲使心不亂

慎

後關

門簿一本諭帖一張付到此是
為吾姪讀書進德修身齊
家之助當分付家人共遵
守之勿視為泛常虛應
事也

州字

仁左姪覽

大州偶被親族匪人所悞今幸
悔悟家門之福但恐此輩孽
根不斷仍來煽惑特設立門
於溥着尔等衆人輪流值日管

門如左

四人乃騙誘罪魁今後不許
往來除拜節及喜慶行禮祭掃
不論外餘時不許容此四人進
門如值日^人不行阻住查出重責卅
板仍罰追飯米倘此輩恃強

直闖不聽爾等勸止許爾等盡
力推攔蓋此是誘壞爾主仇人
親族之義已絕爾等必為其生
正是忠處不作衝撞論即有
是非我自與理端爾等無畏

也特禱

貼四房後門內不許損壞

從弟至忠字仁左 四伯父耕道先生之子少孤
先君子教撫之偶惑一妓遂至流蕩先君子嚴
加禁替始而懟憤終廼悔悟末年翻更勤儉家
賴以不破焉公忠記

葬日已擇在十月二十外兩三日內
其拋奠之日擇本月初七日起工
其次初十日亦可但此係大事又
事非一房須先期計議俾
當不致臨期有誤各房須料
理費用衆家事極難做必公

誠和讓奮發義勇乃克有
濟惟賢者勉之耳并祖古與
諸姪孫

移居匆之去無以為意准倉少
許甚愧汝

祖若在定有一番怡昧惜不及見
言之愴然今推汝

祖意與汝銀一兩雖不多亦當

念尔

祖也時、歸省母兄勿致踈離
去字稍遠間隙易生慎之戒之讀
書作字務本向上近正人遠市
井游藝此吾之憐、期望者也

仲祖字

屢得甥字去年以書信附蘄州而郵客已行竟不
得致快然閱甥近文較昔條達知勤業不怠日有
進詣可喜可慰第尚未能開拓境界不脫膚淺
平實四字大都好通篇逗點無可抹亦無可圈也
其病生無意思故無曲摺生致今特寄與程墨
一冊金正希黃陶菴稿久一冊吾兒竿木集一本其
中金稿与竿木集尤為吾甥對證之藥當細說
之家中尚有歸太僕唐荆川稿不以相寄因此等

文字錫宜惕看不能得其精微之微妙之技則徒
益其膚淺平實而已為錫計急力闢生徑使心
思別出乃有進處否則終無當也吾痔瘻增劇
連年吮血令聲嘶痰嗽不止日就枯瘁加以塵
垢嬰逼意益不堪遂削髮為僧結茅埭溪
之妙山苟延性命急欲完知言集及一二種要緊
文字而精神已不支搦筆收拾不上家中子姪門人
之文聚不能批看故錫文亦不及動筆也 苗元

劉兄文甚佳北方有此神駿尤不易得愧殺南人
矣觀其志趣亦不凡似不甘以時下自了者故以
數言愆史之晤間為道斯意醫理難精以餽
口之心為醫更必不精其說甚長俟歸時面言
可耳便信行遽不及多語惟善自愛以副
遠念五舅子與

朱大甥

六月廿二日

男子志在四方為行其道也若漂泊則何志
之有然一身猶可以自解柰何以白髮之親
流離塞上倘有意外不得遂首丘之仁是誰
之責歟甚至以故嬪為辭則三妃不從蒼梧
豈大舜反意皇英之墓耶若以新恩得所
樂而忘歸寧陷其親于荒徼此尤與子
不仁不孝之大者甥又何以自立于兩間也
情切故詞直惟甥勉之十月九日舅字與大甥



得山陰祁氏澹生堂藏書三千餘本

示大火

阿翁銘識墨猶新大擔論觔換直銀說與癡兒
休笑倒難尋幾世好書人

宣綾包角藏經箋不抵當時裝釘錢豈是父書
渠不惜只緣祭透達磨禪

祁氏泰臨濟宗

東坡洗心詩牧齋作轉語
和韻皆穢言也因作正解
和之示必輩

養心須至極聰明奸黠癡
頑誤後生我道聰明還

未透沾之止為一白卿

井



研



倣古溝洫
之意蓋為
井字其式
先君子所
創也其石
龍尾

亦有村桑亦有經
籍密田南八日度
禮耕義種學耨仁
獲合耦誰歟吾當
在石陳脩疆畎尔
勤斯尔恥為占火

哭阿慧文

痛哉阿慧今日汝死三朝矣阿爺阿娘
哥三皆痛汝不忍舍二伯三四伯母賜楮
幣衣汝父執吳五疋孀三太人吊汝令
吾令汝乳姆携菓餌蔬飯祭汝三不能
飲令其握出乳汁以飲汝痛哉阿慧汝生

面方廣額墮下耳長垂珠陸準
脩眉鬢頂黛綠膚如凍肪腫如懸沫
毋抱汝前十步至外目光及我啼聲

震隣項頸肩脊屹如山立向手為對
握端控不自掉弄其骨度莊凝如電
無一死法生未十日即能笑如月以素洞

解人意呼之相親即捧面哺口吾有不
解母令為花鼻升即此戲山根作皺紋口
輔出纈以悅我其能何而孝如民志無
死法也阿慧之汝何以死汝初病瘥不
八日而醫不十日而愈愈梅月疤白苦甚
瘡吾即驚憂子謂必有變已而得氣

如生毒部位不犯要害進參芪桂
裏之藥傷雖未血而肌肉神氣未
曾減換謂可不至死也此苦藥每
服必強灌又持茶盞至即戟手掣
口牙喉拒捏閉此鼻升後進少許宛轉
呼氣其以雞屎以和油母乳姆姑息

胸姬見汝少安便勸輟藥後之閒斷

致危避之報信皆生此也自也

往杭州念汝病不可離時高昇年在海昌

畫人未迎黃梅木收同往蕪州委因致

書曰慧史之病且危弟以暫入者計駕

從此至吳便道也不斬一跋涉活此細命

悔木亦待於此矣吾謂必足以鼓吾友道
放心至杭否則吾雖忍甚豈能推也

而去年杭州如日不見家報計已調

理平復矣因更演如日寫目貨有錢具

市
買以

字館人笑問吾君以五叱病新愈爨
也願乞廿七周而有阿墀三信乎五

問阿蟬然後久次日竟不至但速海島童
迎晦木耳童謾云廿三日且至區則廿
六也不謂汝病劇於廿三日身執洞漚
家人妄冀吳門之約又望吾歸因
往五晝夜交症隨地起始連墀捩
舌冒暑者歸已者及矣此是委方

術之疎而人^期之過急外務而不飭家人

以速聞使汝失流以死也吾教汝子勿誰

尤汝生於乙巳九月辛酉十月耳

吾名汝為慧汝母曰何國此不祥者吾

曰乃其所以為祥也今其果不祥耶

汝腫子能自會於兩皆至又我名曰烏

鬪此二小名吾每好汝自後而自應
者於於醉日命汝正名曰守忠此
汝形未元也今以語汝其能應否耶
痛哉阿慧遠衣妻采啼音在耳
汝母乳母與乾一最到心鉢骨之
吾何堪行且權屠汝於識却屬汝

足小車一異日名浸浸盛舉此耐於五
象之側与油相依以誌吾之痛也

阿慧第五今同第八弟耐葬
識邨歲時亦耐食公忠記

書舊本朱子語類

壬辰夏買此書為書舡所欺自三十一卷至六十六卷俱闕而自此本至末凡十本又重出全書中又多為庸妄人所批抹侮聖人之言小人而無忌憚至此每展閱時恨怒無已書此示兒輩讀書無論聖言當加敬畏即古人文字亦不得輕

肆動筆且呂戒與書客買書當細
對卷葉翻看汚損勿輕信而急忽焉
也

先生倡學東南載束髮受書即知嚮往徒
以一江之隔負笈稍遲壬申歲始得造南
陽講習之堂而先生謝世已近十年矣
徘徊廡序不能自己旣因先生嗣子无
鄙瞻拜遺像執辦香之誼焉无鄙復盡出
先生遺書手澤共相展閱中有家訓數
帙其言尤深切著明載乃作而歎曰始吾
知先生見道之高明也今復見先生
躬行之篤實矣夫庭闈私語皆可告人立

心之誠也。造次指揮，字必端楷，持身之敬也。巨細之務，至理具存，格物之精也。一事而引伸之，數善備矣。至其間格言正論，皆可以砥挽頽波，綱維人紀，抑是訓也。豈惟先生之家，若播諸天下，繫世教實有賴。因與无鄙共相簡綴，成一編，以垂惠來學。此固載平生私淑之微志云爾。

康熙癸未冬十月三原門人負廣載盥手

謹識